



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

## Завтра — День працівників харчової промисловості

### Шановні друзі!

З почуттям великої поваги вітаю вас з нагоди професійного свята — Дня працівників харчової промисловості.

Це свято, без перебільшення, можна назвати всенародним, бо від результатів вашої діяльності значною мірою залежать здоров'я, добробут і суспільний настрій людей.

Професійність, майстерність, наполегливість працівників галузі забезпечили високі темпи зростання виробництва, дали можливість значно стабілізувати продовольчий ринок, а населенню України — споживати переважно вітчизняні, екологічно чисті продовольчі товари, які за своїми поживними і смаковими якостями задовольняють найвибагливіші смаки. Зростає попит на українську харчову продукцію і на світовому ринку, торгові марки наших продовольчих лідерів добре відомі в Європі, Азії, Америці.

Впевнений, що завдяки освоєнню нових технологій, оснащенню підприємств сучасною технікою, удосконаленню форм і методів господарювання трудові колективи харчової промисловості досягнуть нових успіхів у насиченні продовольчого ринку країни якісними і доступними продуктами. Верховна Рада України, в свою чергу, і надалі сприятиме удосконаленню законодавчого забезпечення розвитку цієї важливої галузі національної економіки.

Тож прийміть, дорогі трудівники харчової промисловості, слова заслуженої подяки та шани і найкращі побажання вам і вашим родинам здоров'я, щастя, радості, добробуту і плідної праці на благо незалежної України.

З повагою,  
Голова Верховної Ради України  
Олександр МОРОЗ.

## І батька, і сина частує «Родина»



На знімках: працівниця підприємства Олена Іванишина охоче демонструє продукцію від «Родина»; директор ВАР «Костопільський завод продтоварів», депутат Рівненської обласної ради Микола Кучерук.

Фото Олександри ЮРКОВОЇ.



Директор ВАР «Костопільський завод продтоварів», депутат Рівненської обласної ради Микола Кучерук бідається, що час летить дуже швидко. А стільки ж ідей хоче реалізувати він та його команда. Саме активна життєва позиція, організаторські здібності, вміння економічно мислити дозволили керівнику та його однодумцям за якихось кілька років привести до сучасних стандартів підприємство, зробити популярним бренд «Родина» і продукцію (а її близько 240 найменувань), яка під ним пропонується тепер уже вибагливому українському покупцеві. Між іншим, п'ять найменувань солодощів та сік морквяний від «Родина» на дегустацийних конкурсах «Краща торгова марка України» удостоєні золотих медалей.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Реальні справи зміцнюють добросусідство

Учора Голова Верховної Ради Олександр Мороз завершив офіційний візит до Російської Федерації. А напередодні, як ми уже повідомляли, глава українського парламенту зустрівся в Кремлі з

Президентом Російської Федерації Володимиром Путіним. Глава сусідньої держави зокрема зауважив, що останнім часом помітно поліпшилися відносини між нашими країнами.

Володимир Путін підкреслив, що постійно спілкується з Президентом України Віктором Ющенком. Глави держав домовилися зустрітися, щоб дати новий імпульс роботі комісії «Ющенко—Путін».

(Закінчення на 2-й стор.).

## Ціна газу для населення не зміниться

Ціна за тисячу кубометрів газу для населення у розмірі 339 грн. не змінюватиметься впродовж 2007 року. Про це днями заявив Прем'єр-міністр України Віктор Янукович. За його словами, у жовтні буде також відома

остаточна ціна на газ для підприємств теплокомуненерго, **передає УНІАН.**

Як наголосив глава уряду, зараз немає цілковитої гарантії, що залишаться існуючі попередні домовленості про ціну для під-

приємств теплокомуненерго у розмірі 130 доларів за тисячу кубометрів газу. За словами В. Януковича, якщо ціна в 130 доларів буде остаточною, то уряд зробить усе, щоб зберегти її впродовж шести місяців.



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

### Дипломатам нагадали про геноцид

Активізувати роботу з визнання міжнародним співтовариством голодомору 1932-1933 років геноцидом українського народу доручив Президент України Віктор Ющенко Міністерству закордонних справ. Про це йдеться у відповідному указі глави держави. Нагадаємо, що раніше парламенти низки країн визнали голод 30-х років актом геноциду. У листопаді 2003 року 25 держав—членів ООН підготували спільну заяву, в якій назвали голод в Україні результатом політики тоталітарного режиму. У 2003 р. Верховна Рада визнала голодомор актом геноциду.

Тим часом на світовій арені розгоряється скандал з приводу геноциду вірменського народу. Днями нижня палата парламенту Франції схвалила законопроект, відповідно до якого заперечення геноциду вірменського народу в Османській імперії в 1915—17 роках є кримінальним злочином, повідомляє Бі-бі-сі. Для набуття чинності закон ще має одержати підтримку верхньої палати парламенту та президента країни.

### У школах буде тепло, проте...

Про стовідсоткову готовність шкіл до зими доповіли голови районних державних адміністрацій на обласній нараді. Проте, як з'ясувалося, в деяких освітніх закладах неполадки ще не усунуто. Так, існує проблема з покриттям очаківської школи № 4. Для ремонту вже виділено з районного бюджету 20 тисяч гривень. Не вистає 30 тисяч гривень і на лагодження даху в школі села Возсіятське Єланецького району. Потребує значних коштів школа в Новохристофорівці Новобузького району.

На нараді домовилися, що керівники районів 16 жовтня, незалежно від температури повітря, запустять у школах опалення. А потім діятимуть за показаннями вуличного градусника, повідомляє наш власний кореспондент у Миколаївській області Олена Івашко.

### П'ять по два і ще троє

Трійню та аж п'ять пар двійняток доглядають нині у Хмельницькій міській дитячій лікарні. Такого вибуху народження близнюків лікарі не пам'ятають. Хоча новонароджені ще дуже маленькі (дехто з них з'явився на світ із вагою, меншою кілограма), медики роблять усе, щоб виходити маленьких хмельничан. Після того, як наберуть необхідну вагу, вони пойдуть у свої родини в Дунаєвський, Летичівський, Кам'янець-Подільський райони, а дві пари залишаться в обласному центр, повідомляє наш власний кореспондент Грина Козак.

### КОРОТКО:

■ Міжвідомча комісія розпочала інвентаризацію майна і перевірку забудови Військового інституту Одеського політеху.

■ Близько 4 тис. міліціонерів забезпечуватимуть правопорядок у центрі Києва під час святкування річниці УПА.

■ Київська влада виділила 100 тис. грн. для реабілітації жінок, які перенесли операції через рак молочної залози.

■ На Луганщині без газопостачання залишилося майже три тисячі будинків внаслідок зіткнення автомобіля з газопроводом.

### НАСТУПНОГО ТИЖНЯ:

■ Стівен Спілберг і Віктор Пінчук у Києві представлять фільм «Назви своє ім'я».

■ Відбудеться відкрите засідання Національного комітету регулювання електроенергетики України.

■ До 22 жовтня в Києві відбуватиметься 53-тя міжнародна сесія Європейського молодіжного парламенту (ЕМП).

■ У Страсбурзі, у штаб-квартирі Ради Європи, пройде семінар «Міжнародно-правові гарантії національних меншин та проблеми їх дотримання».

### ■ ЄДНАЙМОСЯ!

## «ТАРАС БУЛЬБА» НА ХОРТИЦІ

Сьогодні, на Покрову, коли відзначає своє свято українське козацтво, на острові Хортиця відбудеться презентація героїчного видовища за повістю Гоголя «Тарас Бульба». Це — перша в Запоріжжі л а н д ш а ф т н а вистава, де поєднані елементи традиційного театру, театру майдану та кінематографа, масштабні батальні сцени, хоровий спів, балет. У виставі задіяна



вся труп Запорізького академічного муздрямтеатру, його оркестр та балет, козацький ансамбль пісні і танцю обфлармонії «Запорожці», кінно-спортивний театр, а в масових сценах — вихованці спортивної

школи козацьких бойових мистецтв «Спас».

Автор ідеї та художній керівник проекту — Валентин Слонов, директор академічного театру імені Магара, сценарій написав Леонід Тома, а постановку здійснює режисер Євген Головатюк. Роль Тараса Бульби виконує Михайло Голубович (на знімку), відомий усім шанувальникам театру й кіно. В ролях Остапа та Андрія — молоді ак-

тори Роман Гринь і Антон Попуренко. Перші репетиції засвідчили, що подібного в Україні, а можливо, і за кордоном, ще не бачили... (Закінчення на 5-й стор.).

Фото Миколи МАНЬКА.



І батька, і сина частує «Родина»

(Початок на 1-й стор.).

Якщо на початку своєї кар'єри молодому керівникові дісталось підприємство, яке за місяць випускало продукції на 300 тисяч гривень, то нині, скажімо, у вересні, ця цифра вже сягала близько 7,7 мільйона гривень. Тепер завод продтоварів має три промислові майданчики із сучасним обладнанням, а кількість працюючих із 96 зросла до тисячі людей. Завдяки «Родині» відновилося хлібопекарство у Костопільському районі, адже їй вдалося підняти з колін колись збанкрутілий хлібозавод.

— Високоякісна продукція стала конкурентоспроможною на ринку, — каже Микола Кучерук. — Цей курс триматимемо і надалі, а тому запроваджуємо інтегровані системи управління якістю і безпечністю харчових продуктів.

На мою думку, такі стандарти доцільно було б запровадити не лише на виробництві, а й для державних службовців. Тоді було б більше взаєморозуміння між виробниками і чиновниками. Умови оподаткування для підприємців, які сплачують єдиний податок, і нашим заводом, кожен працівник якого платить податки та інші обов'язкові платежі сповна із своєї зарплати (в середньому це близько п'ятисот гривень), нерівні. Дієвої державної підтримки розвитку підприємництва немає. Хоча й на нашому заводі створено сотні робочих місць, я жодного разу не брав зарплату для своїх працівників з центру зайнятості. У той же час, скажімо, хтось вирішив відкрити свій магазин. Він у хороших стосунках з центром зайнятості. Пообіцявши взяти на роботу 2—3 людей, цілий рік одержує зарплату для них із центру зайнятості. Тим часом підприємець — власник магазину отримує прибуток. То чому б йому не віддати частину доходу на зарплату найманам працівникам, як це робимо ми? Прикро, що держава витрачає кошти не там, де потрібно, — підсумовує керівник.

Щодо фахівців, завдяки яким стала популярною торгова марка «Родина», то саме їх творчий підхід до справи дав такі хороші результати для підприємства. Скажімо, заводюча виробництвом — головний технолог заводу Тетяна Небісь — ледве встигає ставити свої новинки на поток. Загалом лише у травні костопільські харчовики освоїли виробництво 34 нових видів продукції. Ще більший простір для творчості буде із введенням у дію кондитерського цеху, де, крім уже відомих чорнослива, кураги у шоколаді, пташиного молока, випускатимуть й інші шоколадні цукерки.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Несвяткові міркування з приводу

Якщо з наступного року буде скасовано спеціальний режим сплати ПДВ, галузь очікує удар, «крутіший» за російське ембарго на ввезення продукції тваринництва. Жорсткість правил гри торкнеться нас, споживачів, — ціни на молокопродукцію на прилавках тільки зростатимуть. Нонсенс, однак, згідно з положеннями проекту бюджету-2007, ПДВ на молоко платитимуть двічі — під час продажу його переробним підприємствам як сировини і під час реалізації готової продукції. Нині сума податку на dodanu вартість, що підлягає сплаті в бюджет за реалізоване на переробку молоко, осідає в селян і йде на розвиток власного виробництва тваринницької продукції. Тепер від цієї схеми хочуть відмовитися, не запропонувавши механізмів держпідтримки.

За словами секретаря парламентського Комітету з питань аграрної політики і земельних відносин Василя Сільченка, до Верховної Ради вже надійшло безліч звернень від представників галузі — виробники молока та переробники підприємств не готові до скасування пільг. Запропонований урядом механізм дотацій не покриває того податкового преса, що може лягти на плечі галузі. До того ж значно збільшує «орбіту» руху коштів від держави до здавачів, що знижує надійність самої схеми. Головним розпорядником аграрних бюджетних коштів виступає МІНАП, з вини якого вже зараз багато виплат не здійснюються. Зокрема, сільгоспвиробники не можуть одержати доплати за якість молока — через те, що не розроблено відповідного механізму.



У результаті скасування спеціального режиму сплати ПДВ, підкреслив Василь СІЛЬЧЕНКО (на знімку ліворуч), податковий тягар зростає на 4 мільярди гривень. Тому комітет пропонує ще на рік продовжити діючий режим оподаткування.

Скасування податкових пільг, вважають виробники, призведе до руйнування переважної більшості насамперед невеликих молочних господарств. Поставляють також індивідуали, які утримують корів на приватних подвір'ях і здають молоко на переробку. А це — понад два мільйони родин. Корова — робота, гроші за молоко — зарплата. Без вихідних, лікарняних і відпусток. Коли не без сприяння держави — через поспішне і непродумане реформування агросектору — люди, залишившись без роботи, знайшли свою нішу: молоко, не можна забирати це джерело доходу, не запропонувавши нічого навізамін.

— Хоча в індивідуальних господарствах, — каже голова правління асоціації «Укрмолпром» Василь БОНДАРЕНКО (на знімку праворуч), — є проблеми з якістю сировини, позбавляти цих людей останньої можливості заробити просто аморально. До того ж приватні господарства дають майже 70 відсотків молока, що надходить на переробні підприємства. Звичайно, податкова жорсткість торкнеться всієї галузі, але найнезакористішими знову будуть сільгоспвиробники. Безперечно, треба переходити до концентрації виробництва на базі великих господарств, але поступово.



Галина КВІТКА.

Реальні справи зміцнюють добросусідство

(Початок на 1-й стор.).

Проте, зробив наголос Президент Російської Федерації, передусім треба досягнути певних економічних домовленостей і зробити регулярними політичні контакти.

У свою чергу, Олександр Мороз зазначив, що нинішня політична ситуація в Україні дає можливість розпочати реалізацію довгострокових контрактів і проектів. Голова Верховної Ради високо оцінив міжпарламентські зв'язки законодавців двох країн. І висловив сподівання, що саме парламентська складова дає змогу наповнити реальним змістом співробітництво наших країн у різних галузях.

Ця думка знайшла підтвердження під час зустрічі Голови Верховної Ради Олександра Мороза з главою Ради Федерації Росії Сергієм Мироновим. Зокрема, глава Верховної палати Федеральних Зборів повідомив, що наступного тижня російські сенатори під час третього читання проекту бюджету РФ внесуть зміни, а отже, збільшаться майбутні видатки на розвиток авіапрому. Так, фактично розпочалася реалізація пропозиції Олександра Мороза про співробітництво в авіабудівній галузі.

Крім цього, обидві сторони домовилися наповнити реальним змістом план роботи міжпарламентської комісії. Що стосується майбутнього договору про постачання газу, Олександр Мороз повідомив, що наступного тижня крапку поставлять прем'єри двох країн — Віктор Янукович і Михайло Фрадков — у Києві.

Голова Верховної Ради в ході офіційного візиту зустрівся і мав розмову з міністром закордонних справ Російської Федерації Сергієм Лавровим (на знімку). Як повідомила прес-секретар Голови Верховної Ради Вікторія Шведова, під час зус-



трічі було обговорено низку проблемних питань. Зокрема щодо демаркації кордонів на суходолі і морській поверхні. Крім того, йшлося про поглиблення взаємовідносин у сфері культури.

Олександр Мороз також зустрівся і мав розмову з секретарем Ради національної безпеки й оборони РФ Сергієм Івановим.

Голова Верховної Ради Олександр Мороз побував в Українському культурному центрі у Москві та відвідав бібліотеку української літератури, котра цього року набула статусу міського закладу культури.

Уряд Москви виділив на її облаштування півмільйона доларів.

Голову парламенту ознайомили з книжковим фондом і розповіли, як працюється повпреду української культури у Москві. Голова Верховної Ради Олександр Мороз поклав квіти до могили Невідомого солдата і вшанував пам'ять славного сина України Тараса Шевченка — поклав квіти до пам'ятника Кобзарю.

Володимир КОРОЛЮК, Віктор ТИМОШЕНКО.

Київ—Москва.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Діти матимуть свого захисника

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Інститут уповноваженого з прав дитини може бути створений чинним парламентом. Такий висновок зробили учасники міжнародної конференції, яка завершила роботу в Києві.

Серед її організаторів був Комітет з питань науки і освіти Верховної Ради. Його голова Катерина Самойлик поділилася з учасниками форуму своїм баченням актуальної проблеми. Та поки наша країна тільки підступається до її реалізації, чимало держав успішно використовують інститут уповноваженого, активно захищаючи права дитини.

Представники Росії, Азербайджану, Білорусі, Польщі, Греції, країн Балтії та Казахстану оприлюднили досвід своїх незалежних правозахисних інституцій. Учасники конференції вислухали думки за і проти, дізнались про законодавчу базу, структуру, пріоритети, специфіку та джерела фінансування інститутів з прав дитини у кожній з країн.

З української сторони висловили свої думки і пропозиції Уповноважена

Верховної Ради України з прав людини, парламентарії, представники виконавчої влади й громадських організацій. Звучало багато запитань, думок, коментарів.

Ця конференція, безумовно, стала першим кроком до запровадження в Україні незвичної поки що посади уповноваженого з прав дитини. До речі, лобістами створення інституту є, зокрема, «Жіночий консорціум України», Дитячий культурно-просвітницький центр та Фондація «Захист прав дитини». Саме ці громадські організації розробили відповідний законопроект.

Після конференції не полишає думка: на законотворчому полі немає, певне, сфери, в якій не зафіксовано права людини взагалі та дитини зокрема. Проблемаю з проблем була і залишається реалізація чинних нормативних актів.

Чи стане потужним захисником прав дитини омбудсман з її прав у суспільстві, де нерідко ігноруються закони на всіх рівнях влади?

Іван ІЛЛЯШ.



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Народні депутати України Володимир Пехота (перший ліворуч) та Сергій Бичков (третій ліворуч) на презентації першого в Україні Центру обслуговування платників податків, створеного за ініціативою Асоціації платників податків України.



ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо форми створення банків та розміру статутного капіталу

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. Частину першу статті 336 Господарського кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № № 18—22, ст. 144) викласти в такій редакції:

«1. Банки створюються у формі відкритого акціонерного товариства або кооперативного банку».

2. У Законі України «Про банки і банківську діяльність» (Відомості Верховної

Ради України, 2001 р., № 5—6, ст. 30):

1) у статті 2 визначення терміну «учасники банку» викласти в такій редакції:

«учасники банку — засновники банку, акціонери банку, який є відкритим акціонерним товариством, і пайовики кооперативного банку»;

2) частину першу статті 6 викласти в такій редакції:

«Банки в Україні створюються у формі відкритого акціонерного товариства або кооперативного банку»;

3) у статті 31: частину першу викласти в такій редакції:

«Мінімальний розмір статутного капіталу на момент реєстрації банку не може бути менше 10 мільйонів євро»; у частині четвертій слова «розмірів, передбачених» замінити словами «розміру, передбаченого»;

4) у другому реченні частини п'ятої статті 32 слова «необхідного для заснування банку» виключити;

5) частину п'яту статті 35 виключити.

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Банки, створені у формі закритого акціонерного товариства або товариства з обмеженою відповідальністю, зобов'язані протягом трьох років з дня набрання чинності цим Законом привести свою організаційно-правову форму у відповідність з вимогами цього Закону.

3. Норма абзацу третього

підпункту 3 пункту 2 розділу I цього Закону застосовується до банків, створених після набрання чинності цим Законом.

4. Національному банку України в тримісячний строк з дня набрання чинності цим Законом привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом.

*Президент України*  
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,  
14 вересня 2006 року.  
№ 133-V.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про визнання такими, що втратили чинність, деяких законодавчих актів України

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Визнати такими, що втратили чинність:

1. Пункт 1 статті 33 Закону України «Про власність» (Відомості Верховної Ради України, 1991 р., № 20, ст. 249).

2. Частини третю — дев'яту статті 5 та абзац четвертий частини четвертої статті 9 Закону України «Про зовнішньоекономічну діяльність» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1991 р., № 29, ст. 377; Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 20, ст. 276; 1993 р., № 17, ст. 184, № 19, ст. 209; 1995 р., № 14, ст. 90; 1999 р., № 7, ст. 49; 2003 р., № 7, ст. 62; 2004 р., № 13, ст. 181).

3. Декрет Кабінету Міністрів України від 2 грудня 1992 року № 1-92 «Про джерела збільшення власних оборотних коштів підприємств і організацій» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 2, ст. 13).

4. Декрет Кабінету Міністрів України від 2 грудня 1992 року № 2-92 «Про режим валютних рахунків громадян в уповноважених банках України» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 2, ст. 14).

5. Декрет Кабінету Міністрів України від 2 грудня 1992 року № 4-92 «Про прибутковий податок з доходів громадян, що перевищують 60000 купонів» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 2, ст. 16).

6. Декрет Кабінету Міністрів України від 9 грудня 1992 року № 5-92 «Про звільнення суб'єктів господарської діяльності від сплати процентів за кредити та від відповідальності за прострочення їх погашення» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 5, ст. 32).

7. Декрет Кабінету Міністрів України від 15 грудня 1992 року № 9-92 «Про додаткове регулювання орендних відносин» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 7, ст. 53, № 30, ст. 337; 1996 р., № 52, ст. 303).

8. Декрет Кабінету Міністрів України від 15 грудня 1992 року № 10-92 «Про заходи щодо завершення комерціалізації підприємств і організацій державної торгівлі, громадського харчування та сфери послуг» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 7, ст. 54, № 51, ст. 477).

9. Декрет Кабінету Міністрів України від 15 грудня 1992 року № 11-92 «Про зміну порядку оплати за користування жилим приміщенням» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 7, ст. 55).

10. Декрет Кабінету Міністрів України від 26 грудня 1992 року № 12-92 «Про податок на прибуток підприємств і організацій» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 10, ст. 76, № 20, ст. 216).

11. Декрет Кабінету Міністрів України від 26 грудня 1992 року № 15-92 «Про приватизацію земельних ділянок» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 10, ст. 79).

12. Декрет Кабінету Міністрів України від 26 грудня 1992 року № 17-92 «Про зупинення дії пунктів 5 і 46 Програми надзвичайних заходів щодо стабілізації економіки України та виходу її з кризового стану» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 10, ст. 81).

13. Декрет Кабінету Міністрів України від 29 грудня 1992 року № 20-92 «Про укладення договорів оренди приміщень підприємствами й організаціями торгівлі, громадського харчування та сфери послуг» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 11, ст. 90).

14. Декрет Кабінету Міністрів України від 29 грудня 1992 року № 22-92 «Про перенесення строку повернення кредиту, наданого підприємствам та організаціям будівельного комплексу для поповнення їхніх оборотних коштів» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 11,

ст. 92).

15. Декрет Кабінету Міністрів України від 11 січня 1993 року № 1-93 «Про компенсацію громадянам України втрат від знецінення заощаджень в Ощадному банку України» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 12, ст. 104).

16. Декрет Кабінету Міністрів України від 11 січня 1993 року № 3-93 «Про вивізне (експортне) мито у 1993 році» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 12, ст. 106, № 28, ст. 301).

17. Декрет Кабінету Міністрів України від 12 січня 1993 року № 6-93 «Про квотування і ліцензування експорту товарів (робіт, послуг)» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 12, ст. 301).

18. Декрет Кабінету Міністрів України від 19 лютого 1993 року № 18-93 «Про забезпечення сільського господарства імпортною продукцією для проведення весняних польових робіт» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 17, ст. 187; 1994 р., № 20, ст. 120).

19. Декрет Кабінету Міністрів України від 17 березня 1993 року № 21-93 «Про компенсацію громадянам України втрат від знецінення заощаджень в установах Укрдержстраху» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 19, ст. 205, № 51, ст. 487).

20. Декрет Кабінету Міністрів України від 17 березня 1993 року № 22-93 «Про індексацію оборотних коштів підприємств і організацій творчих спілок України» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 19, ст. 206).

21. Декрет Кабінету Міністрів України від 23 квітня 1993 року № 37-93 «Про пільги Героям Радянського Союзу і повним кавалерам ордена Слави» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 24, ст. 271; 1996 р., № 3, ст. 11; 1997 р., № 8, ст. 62); крім частин першої — третьої статті 10.

22. Декрет Кабінету Міністрів України від 20 травня 1993 року № 54-93 «Про лібералізацію зовнішньоекономічної діяльності» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 28, ст. 301), крім пункту 4 статті 1.

23. Декрет Кабінету Міністрів України від 20 травня 1993 року № 57-93 «Про приватизацію цілісних майнових комплексів державних підприємств та їхніх структурних підрозділів, зданих в оренду» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 30, ст. 337; 1996 р., № 52, ст. 303).

24. Частину п'яту статті 2 Декрету Кабінету Міністрів України від 11 січня 1993 року № 4-93 «Про Єдиний митний тариф України» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 12, ст. 107; 1997 р., № 34, ст. 210).

25. Постанову Верховної Ради України від 16 грудня 1993 року № 3707-XII «Про продовження терміну виплати компенсації громадянам втрат від знецінення грошових заощаджень в установах Укрдержстраху» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 51, ст. 487).

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України у місячний строк з дня набрання чинності цим Законом:

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити приведення міністерствами, іншими центральними органами виконавчої влади своїх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом.

*Президент України*  
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,  
14 вересня 2006 року.  
№ 139-V.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законів України щодо запобігання використанню фальсифікованих пестицидів і агрохімікатів

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до таких законів України:

1. У Законі України «Про пестициди і агрохімікати» (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 14, ст. 91; 2004 р., № 26, ст. 362):

1) статтю 1 доповнити абзацом такого змісту:

«фальсифіковані пестициди і агрохімікати — продукція, яка не відповідає встановленим вимогам, що висуваються до пестицидів і агрохімікатів, у тому числі вимогам щодо маркування та пакування, розміщення інформації про товар на його упаковці тощо, та/або продукція, на упаковці якої зареєстрований знак для товарів та послуг використано з порушенням прав власника»;

2) статтю 7 доповнити частиною восьмою такого змісту:

«Державна реєстрація пестицидів і агрохімікатів є підставою для здійснення державного контролю шляхом запровадження санітарних заходів (процедур експертизи, інспектування, сертифікації та ухвалення) щодо наявності в харчових продуктах дозволеної центральним органом виконавчої влади з питань охорони здоров'я кількості залишків пестицидів і агрохімікатів у харчових продуктах, що реалізуються на ринку України»;

3) частину другу статті 20 доповнити абзацом такого змісту:

«використанні завідомо фальсифікованих пестицидів і агрохімікатів».

2. У Законі України «Про захист рослин» (Відомості Верховної Ради України, 1998 р., № 50—51, ст. 310; 2004 р., № 26, ст. 362; 2006 р., № 22, ст. 184):

1) у статті 11:

в абзаці другому частини першої:

у першому реченні слово «станції» замінити словом «інспекції»;

друге речення викласти в такій редакції: «Начальник Головної державної інспекції захисту рослин одночасно є посадою є Головним державним інспектором захисту рослин України, його заступники

— заступниками Головного державного інспектора захисту рослин України, а всі спеціалісти — державними інспекторами захисту рослин, на яких поширюється дія Закону України «Про державну службу»;

у частині другій слово «станцій» замінити словом «інспекцій»;

2) в абзаці другому частини першої статті 12 слово «станціями» замінити словом «інспекціями»;

3) у назві і абзаці першому частини першої статті 13 слово «станцій» замінити словом «інспекцій»;

4) абзаці дев'ятой-вісімнадцятій частини першої статті 16 викласти в такій редакції:

«накладати адміністративні штрафи на осіб, винних у порушенні законодавства про захист рослин, а саме:

Головний державний інспектор захисту рослин України і його заступник:

на громадян — до десяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

на посадових осіб — до вісімнадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

головні державні інспектори захисту рослин Автономної Республіки Крим, областей та їх заступники:

на громадян — до десяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

на посадових осіб — до п'ятнадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

головні державні інспектори захисту рослин районів:

на громадян — до восьми неоподатковуваних мінімумів доходів громадян;

на посадових осіб — до чотирнадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

5) у частині четвертій статті 25 слово «станціях» замінити словом «інспекціях».

II. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

*Президент України*  
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,  
14 вересня 2006 року.  
№ 141-V.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про чисельність Збройних Сил України на 2007 рік

Відповідно до пункту 22 частини першої статті 85 Конституції України Верховна Рада України **постановляє:**

1. Затвердити чисельність Збройних Сил України станом на 30 грудня 2007 року у кількості до 200 000 чоловік, у тому числі 152 000 військовослужбовців.

2. Приведення чисельності Збройних Сил України до затвердженої цим Законом здійснити з

дотриманням вимог Закону України «Про державні гарантії соціального захисту військовослужбовців, які звільняються із служби у зв'язку з реформуванням Збройних Сил України, та членів їхніх сімей».

*Президент України*  
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,  
19 вересня 2006 року.  
№ 154-V.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення зміни до Кодексу адміністративного судочинства України щодо початку діяльності апеляційних адміністративних судів

Верховна Рада України **постановляє:**

1. В абзаці другому пункту 4 розділу VII «Прикінцеві та перехідні положення» Кодексу адміністративного судочинства України (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № № 35—37, ст. 446; 2006 р., № 1, ст. 16) слова і цифри «1 ве-

ресня 2006 року» замінити словами і цифрами «1 липня 2007 року».

2. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

*Президент України*  
**В. ЮЩЕНКО.**

м. Київ,  
20 вересня 2006 року.  
№ 160-V.

■ ТЕМА

Чи ми собі вороги?

**Наприкінці тижня уважні спостерігачі могли переконатися, як політики вміють успішно маніпулювати громадською свідомістю. Ще не забуто настрою значної частки наших громадян, особливо ура-патріотів, членів радикальних партій і громадських рухів після подій на Майдані щодо відносин з Росією.**

Незрозуміло, чим керувалися, але ці наші громадяни були певні: далі вже зможемо рухатися в історію й без північної сусідки, вважаючи, що всі наші біди — від неї. Аргумент був залізний: не лише в минулому вона нас загарбувала, поневолювала, знищувала та їла наше сало, а й досі поводитьсь так само, відстоюючи лише власні національні інтереси...

Насправді в історії наших держав було всього — і кривд, і непорозуміння. Але... яке сьогодні століття? Звісно, про минуле треба пам'ятати бодай для того, щоб не повторювати помилок — не тільки чужих, а й власних. Тільки чи означає це, що маємо порпатися в минулому, не рухаючись уперед, — без злоби й ворожості в душах?

Неймовірно, але, попри важливість візиту Голови Верховної Ради Олександра Мороза до Москви, чимало українських ЗМІ більш ніж стримано, якщо не сказати негативно, висвітлювали цю подію. А деякі знову повторювали заявлені тези про те, під кого Мороз «кладе» Україну, та «інтерес» у цій історії Москви. І майже нічого — що зима на носі, а в нас проблеми з цінами на російський газ. Тональність преси не змінилася навіть після заяви Мороза: «Путін вважає, що в газових відносинах між Росією і Україною можна поставити крапку: питання про ціни на газ для України вирішено остаточно».

Так, не все просто у наших вкрай зіпсованих упродовж останнього часу відносинах. Безперечно й те, що Росія за будь-яких умов відстоюватиме власні інтереси, і було б дивно, якби вона цього не робила. Тільки чи заважає нашим високопосадовцям робити те саме? А може, ще більше й краще, ніж це робить Росія, бо це ми залежимо від її енергетичних ресурсів. І це ми повинні боротися, щоб досягти домовленостей з сусідами за найменшими втратами для нас.

Звісно, Росія забажає чимало того, що потрібне їй, бо нинішні візити наших керівників навряд чи остаточно налагодили взаєморозуміння з багатьох спірних питань, зокрема, газу та інвестицій, проблем Чорноморського флоту, статусу російської мови. Хоч би як нас це дратувало, але без пошуку компромісів обом сторонам не обійтися. Тільки аргумент: «Сам ... такий, а ми — кращі» — не помічник у цій справі. А тим па-че — вороження.

Налагодження відносин — процес тривалий. І якщо Олександр Морозу вдалося досягти домовленостей «лише» про візит до Києва прем'єра Росії Фрадкова та про зустріч президентів на рівні комісії «Путін — Ющенко», то його місія успішна. Але в доробку візиту — ще й домовленості про розвиток виробництва, які технологічно пов'язані, стратегії

про спільні ринки в трьох країнах, а також у галузі енергозабезпечення.

Чи ми собі вороги? **Валентина ПИСАНЬКА.**





**Президія Федерації профспілок України скасувала заплановану на 18 жовтня всеукраїнську акцію протесту**

■ У НОМЕР

## Повернення «блудної» преси

**Херсон.** Нове обладнання встановлено в міській друкарні. Технологічна лінія, поставлена й змонтована шведськими спеціалістами, дає змогу друкувати газети зі швидкістю 35 тисяч примірників на годину, обсягом до 32 сторінок. Та головне, що може нове обладнання, — здійснювати повнокольоровий друк. Тепер у друкарні відновили, як колись, друк переважна більшість місцевих газет: міських та районних. Протягом багатьох років вони змушені були друкуватися у сусідньому Миколаєві. Зиск від такої «дислокації» матимуть і місцевий бюджет, і редакції, котрим не доведеться витратитися на дорогу в іншу область.

*Алла БРУСИЛОВА.*

■ ФОТОФАКТ



Фото Сергія ПЯВЛЕНКА.

У Чернігові відбулась презентація двох книг Олександра Балабка, присвячених М. Гоголю та М. Коцюбинському. Письменик і дослідник подарував літературно-меморіальному музею М. Коцюбинського альбом світлин, зроблених у місцях перебування М. Коцюбинського в Італії.

На знімку: виступає Олександр Балабко.

## Каскадерам і не снилося...

**Чернівецька область.** Охоплений полум'ям некерований лісовоз мало не знищив будинок 58-річного інваліда. Надзвичайна ситуація трапилася у смт Берегомет Вижницького району. У авто, що рухалося вулицею, замкнуло електропроводку. Водій перелякався та вистрибнув на ходу з машини. **За словами керівника прес-служби МНС України у Чернівецькій області Олексія Смирнова,** лісовоз продовжив рух, з'їхав з дороги у кювет, перекинувся, проламав огорожу та зупинився за два метри від житлового будинку інваліда. Саме він і викликав рятувальників. Вогонь знищив електропроводку та салон авто, пошкодивши 1 м. куб. лісодеревини. Проте рятувальницького все-таки вдалося врятувати сам лісовоз УРАЛ та житловий будинок випадкового учасника подій.

*Вл. інф.*

### Шановні акціонери ВАТ КБ "Іпобанк" !

Правління ВАТ КБ "Іпобанк" повідомляє про проведення позачергових загальних зборів акціонерів ВАТ КБ "Іпобанк".

Дата проведення загальних зборів **28 листопада 2006 року**. Збори проходилимуть за адресою: м.Київ, бул. І.Лепсе, 16.

**Початок зборів о 14.00**

Реєстрація учасників зборів з 13.30 до 13.50 за вказаною адресою.

#### Порядок денний загальних зборів:

- Затвердження результатів відкритого (публічного) розміщення акцій ВАТ КБ "Іпобанк" та звіту про результати відкритого (публічного) розміщення акцій ВАТ КБ "Іпобанк".
- Затвердження змін до Статуту ВАТ КБ "Іпобанк".
- Затвердження нових та внесення змін до існуючих актів внутрішнього регулювання ВАТ КБ "Іпобанк".
- Про зміни у складі Спостережної Ради ВАТ КБ "Іпобанк".
- Про зміни у складі Ревізійної комісії ВАТ КБ "Іпобанк".

Для участі у зборах акціонерам потрібно мати документ, що посвідчує особу (паспорт), а представникам акціонерів - паспорт та довіреність, оформлену згідно з чинним законодавством. Акціонери повинні мати при собі документ, що підтверджує право власності на акції ВАТ КБ "Іпобанк" (виписку з рахунку у цінних паперах); такі ж документи про підтвердження права власності на акції акціонерів, які видали довіреності, повинні мати представники акціонерів.

З питань порядку денного та організаційних питань проведення зборів звертатись за тел. (044) 594-64-00 або за адресою: м.Київ, бул. І.Лепсе, 16.

*Правління ВАТ КБ "Іпобанк"*

**Україна і Росія домовилися про відновлення поставок тваринницької продукції до РФ, заявив голова Россільгоспнагляду Сергій ДАНКВЕРТ**



## Богдан Остафійчук: «Творимо університет за світовими стандартами»

■ АКТУАЛЬНЕ ІНТЕРВ'Ю

*Найповажніший за віком і найавторитетніший у регіоні навчальний заклад — Прикарпатський національний університет імені В. Стефаника — 14 жовтня відзначає День університету. З чим він прийшов до свята? Яким бачить себе у майбутньому — про це в інтерв'ю з його ректором, членом-кореспондентом НАН України, доктором фізико-математичних наук, професором Богданом ОСТАФІЙЧУКОМ (на знімку).*

— Наш університет — найстаріший навчальний заклад Прикарпаття, який цього року відзначає своє 66-річчя. Загалом нині в ньому навчається понад 20 тисяч студентів. Успішно діють 65 кафедр, на яких працює більш як 70 докторів наук, професорів і понад 400 кандидатів наук, доцентів. Працюють докторантура та аспірантура за більш як 40 спеціальностями. Акредитовано державні атестації бакалаврів, спеціалістів, магістрів. У рамках Болонського процесу в університеті щороку відкриваються нові спеціальності, зокрема, «Китайська мова», яку викладають професори з КНР. Зауважу, що географічно ми не обмежені суто Івано-Франківськом. Серед наших навчальних підрозділів — Мукачівський та Коломийський інститути. Відкрито навчально-консультативні центри в



Калуші, Рахові, Долині, Чорткові. До навчального комплексу входить більш як півсотня коледжів, технікумів, училищ, гімназій, ліцеїв.

— **Нещодавно звучали уже традиційні звинувачення з боку МЗС Росії стосовно утисків російської мови в Івано-Франківську. Якою насправді є ситуація з російською мовою в університеті?**

— Протягом років ми зберігаємо спеціальність «Російська мова і літе-

ратура», хоч на неї майже немає курсу. Зокрема, на п'яти курсах навчається трохи більше сорока студентів. Незважаючи на це, спеціальність має найвищий рівень акредитації, на якій готують фахівців за кваліфікаційно-освітніми рівнями «бакалавр», «спеціаліст» і «магістр». Ми усвідомлюємо важливість російської мови для повноцінного вивчення слов'янських мов.

— **Ваш університет завжди спрямований у майбутнє. Якими бачите його найперші завдання?**

— В умовах світової конкуренції кожен університет змушений жити не одним днем, а будувати свою стратегію на десятиліття. Зважаючи на це, ми сконцентровуємо зусилля на гідне забезпечення навчально-наукових потреб наших викладачів і студентів. Насамперед продовжуватимемо розбудову корпусів, лабораторій, студентських гуртожитків, житла для викладачів. Прагнемо урізноманітнити програми навчальних спеціальностей відповідно до вимог часу. Пріоритетним завданням залишається будівництво нової сучасної наукової бібліотеки. Прагнемо до створення нового університету, який увібрав би в себе найкращий досвід університетів світу. Я впевнений, що нам вдасться це зробити і університет займе гідне місце в їхній корпорі.

*Дарина НАЗАРЧУК.*

*Фото автора.*

■ ПІДГОТОВКА ДО ЗИМИ

### «Кіровоградтепло» попереджає...

За кілька днів до початку опалювального сезону директор дочірнього підприємства ДП «Кіровоградтепло» ТОВ «ЦНТІ УНГА» Валерій Гармаш попередив про можливість його зриву.

За словами В. Гармаша, міська влада не дає можливості підвищувати тарифи до економічно обґрунтованих, і водночас виконком досі не перерахував кошти в рахунок погашення заборгованості за отримані послуги бюджетними установами і організаці-

ями та госпрозрахунковими підприємствами. Згідно з попередніми домовленостями такі перерахування мали здійснювати 5 та 10 жовтня: 1,5 млн. грн. і 2,17 млн. грн., відповідно. Тож Валерій Гармаш наголосив, що НАК «Нафтогаз України» не відпускатиме палива без гарантій міськвиконкому.

*Олег БОНДАР.*

### Переговори дали результат

Харків буде з теплом. Про це заявив харківський міський голова Михайло Добкін після

прибуття з Києва, де провів переговори з представниками НАК «Нафтогаз України» і віце-прем'єром Андрієм Клюєвим з питань поставок газу харківським підприємствам теплоенергетики. Міський голова повідомив, що борг харківських тепломереж у більш ніж 100 мільйонів гривень буде реструктуризований, і не на один рік. У свою чергу директор харківських тепломереж Сергій Андреев також підтвердив, що його підприємство готове до початку нового опалювального сезону. Вже хоч зараз тепловики можуть подати опалення в міські

лікарні й поліклініки, у школи й дитячі садки.

*Микола КОСИЙ.*

Харків.

### Обігрів від розетки

Крим реалізує проект теплобезпечення приватних помешкань за рахунок електроенергії. Розпочали його з села Михайлівка, що в Нижньогірському районі. Завдяки індивідуальним джерелам теплопостачання, що працюють від електроенергії, плановано забезпечити теплом і гарячою водою 642 помешкання. Вартість проекту сягає майже трьох мільйонів гривень.

*Віктор ХОМЕНКО.*

Крим.

■ ФОТОФАКТ



**На території Запорізької АЕС в Енергодарі пройшли антитерористичні навчання. У них брали участь керівництво СБУ, представники відповідних міністерств, іноземні спостерігачі.**

**На знімку: під час навчань співробітники спецпідрозділу «Альфа» виводять затриманого.**

*Фото Володимира СКОРОДУМОВА*

*(надано прес-службою СБУ/УНІАН).*



## Дві тисячі сто євро за незатишну камеру

Європейський суд з прав людини зобов'язав Україну виплатити мешканцю Сімферополя Миколі Двойних 2100 євро за негуманне поводження під час ув'язнення в слідчому ізоляторі. Про це йдеться в повідомленні суду. Позивач працював директором компанії, коли його 23 березня 2000 року заарештували за підозрою у крадіжці і зловживанні службовим становищем. У липні суд визнав його винним і засудив до чотирьох років тюремного ув'язнення. Микола Двойних стверджував, що його утримува-

ли в камері площею близько 14 квадратних метрів, у якій водночас перебували 16—17 ув'язнених, до того ж деякі з них були хворі на туберкульоз і СНІД. У камері було недостатньо ліжок, а також світла і свіжого повітря. Камери у в'язниці були брудними, у них вилили таргани і блошиці, гарячої води не було в жодній з камер, а холодна доходила тільки до четвертого поверху, приміщення не опалювалися. З початку року Європейським судом з прав людини ухвалено 65 рішень проти України.

## Кримські дороги будуть під відеонаглядом

На перевантаженій транспортній трасі Херсон—Сімферополь почали монтувати відеокамери оперативного спостереження. Сучасна система відеонагляду дасть змогу своєчасно надавати допомогу потерпілим у дорожньо-транспортних пригодах, відстежувати погодні умови й запобігати правопорушенням. Зв'язок чергових управлінь МВС з камерами здійснюватиметься через дротові з'єднання й Інтернет, повідомляє наш власний кореспондент у Криму Віктор ХОМЕНКО.

### ■ ФОТОФАКТ



У Музеї Ракетних військ стратегічного призначення, що у смт Побузьке Кіровоградської області, презентували останню на території України міжконтинентальну балістичну ракету часів «холодної війни» «Сатана». Крім того, в музеї представлено й інші ракетне озброєння, зокрема крилата ракета Х-22 (на знімку).

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

# «ТАРАС БУЛЬБА» НА ХОРТИЦІ

### ■ ЄДНАЙМОСЯ!

(Початок на 1-й стор.). — Хоча «Тарас Бульба» не сходить зі сцен українських театрів, ми вирішили вийти за рамки відомої опери та драми, — каже автор проекту Валентин Слонов. — Спершу хотіли показати прем'єру на території історико-

культурного комплексу «Запорозька Січ», але його не встигли добудувати, тому вибрали козацьку залу, де розміщено кінно-спортивний театр. Та й самі ми не змогли вчасно вирішити всі проблеми. Треба доробити декорації, дошити театральні костю-

ми (готові лиш 20 зі 150). Розраховуємо, що після презентації вистави відгукнуться спонсори, меценати. Тоді зможемо вийти до масового глядача вже навесні наступного року.

Презентація «Тараса Бульби» викликала величезний інтерес у публіці. Це головна, але не

єдина подія всеукраїнського фестивалю народного мистецтва «Хортиця». На три дні місто, як і в давні часи, перетворилося в козацьку столицю. Тут відбулися концерти провідних творчих колективів України, фестивалі скульптури «Гаялина казок» та дитячої народ-

ної творчості «Мала Хортиця», акція «Відкриваємо Хортицю», благодійний показ кінофільмів «Чорна Рада», «Хортицькі читання» у вузах та інші події, що надовго запам'ятаються запоріжцям і гостям міста.

Микола МАНЬКО.  
Запорізька область

## Свято врожаю відзначать низькими цінами

Фестиваль урожаю «Подоланочка», який відбудеться сьогодні у Вінниці, приурочено 75-й річниці з дня створення області. Дату відзначатимуть наступного року. На фестивалі запросили майже 200 суб'єктів підприємницької діяльності з

багатьох районів. Організатори свята — облдержадміністрація та облрада — подбали не лише про асортимент продукції, а й про ціни. За словами заступника начальника обласного управління економіки Петра Сташука, продавців звіль-

нили від сплати податку за місце торгівлі, вони у свою чергу знизили вартість на більшість товарів, зокрема, цукор, овочі, крупи, борошно, рибу, м'ясні та ковбасні вироби на 10—20 відсотків. Віктор СКРИПНИК.  
Вінницька область.

# Горимо? Не горимо?

У будь-який момент готельний комплекс «Либідь», що розташований у центрі столиці, може згоріти. Це публічно заявив на нещодавній прес-конференції керівництво готелю.

За словами організаторів брифінгу, «пожежна» ситуація виникла з вини одного з орендарів, який займає другий поверх «Либеді». Термін оренди в готелю цих приміщень минув у березні 2006 року. Продовжувати договір «Либідь» відмовилася. А орендар звільнити територію не поспішає, мотивуючи тим, що договір на оренду з колишнім власником готельного комплексу було укладено до 2026 року. Цей спір у суді триває давно.

На сьогодні головна проблема в тому, що технічні служби готелю не мають контролю над комунікаціями, які розташовані на площах орендаря.

— От уже кілька місяців наших робітників не пускають оглядати життєво

важливі системи функціонування будівлі, — каже технічний директор готелю Віктор Панченко. — Опалення, вода, газ, електрика — все це, щоб уникнути фатальних аварій, потребує щоденного контролю. У дворі стоїть дизельний генератор орендаря. Достатньо недопалка, і за лічені хвилини готель може згоріти.

Керівництво «Либеді» не може змитися з невинуватено низькою платою за оренду, зафіксованою в договорі з колишніми власниками комплексу, — 10 грн. за кв. метр. Тим часом ринкова вартість 1 кв. м такої площі — приблизно 200 грн.

У вересні Київський апеляційний господарський суд відмовив орендареві у праві на оренду в готелі. Однак, за словами юриста готелю Василя Поліщука, судові виконавці не поспішають виселяти «постояльців». От усі й нервують...



На Соборній площі відбулося освячення дев'яти нових дзвонів Одеського кафедрального Спасо-Преображенського собору, що доповнять уже наявні чотирнадцять. Загальна вага дзвонів комплекту сягає 1100 кг.

На знімку: підняття нових дзвонів.  
Фото Андрія НОВАКА (Укрінформ).

## На Івано-Франківщині та Тернопільщині згадують УПА

Сьогодні на Прикарпатті відзначають 64-у річницю створення Української Повстанської Армії. Передбачається, що ветерани УПА, представники влади, громадських організацій і політичних партій пройдуть центральними вулицями обласного центру і покладуть вінки і квіти до ба-

рельєфів Євгена Коновальця, Степана Бандери та символічного Хреста — пам'ятника воюючим УПА в Меморіальному сквері. Івано-франківські організації «Молодіжний союз «Наша Україна», «Національний альянс» та «Молода Просвіта» заявили про акцію «Молодь — за визнання

УПА», в рамках якої збираються випустити компакт-диск для молоді «Українці — за визнання УПА!», повідомляє наш власний кореспондент на Івано-Франківщині Дарина НАЗАРЧУК.

Цими днями людно і у штабі повстанців у селі Антонівцях, що у Шумському районі Тернопілля.

Село, яке зникло з карти області після обласних НКВС і вивезення усіх мешканців, відроджується. Відновлено і штаб УПА. Звичайно, у музейному варіанті. Сьогодні тут вшанують активістів національно-визвольного руху, повідомляє наш власний кореспондент у Тернопільській області Любош ЛЕВИЦЬКА.

### ■ СВІТ КОРОТКО

РОСІЯ—НІМЕЧЧИНА

## Переконати Меркель не вдалося

У ході дводенного візиту в Німеччину президенту Росії Володимиру Путіну не вдалося домовитися з канцлером Німеччини Ангелою Меркель про створення двостороннього енергетичного альянсу, пише російська газета «Коммерсант». Володимир Путін планував залучити німецького канцлера вигідною пропозицією, суть якого полягала у переорієнтуванні більшої частини газу, який добувають на Штокманівському родовищі, на Німеччину. У цьому разі німецькі споживачі отримали б майже 55 мільярдів кубометрів газу замість планованих спочатку 20-45 мільярдів. Це становило б 70-80 відсотків усього газу, що добувається на родовищі.

Метою союзу, якого домагався Путін, стало б протистояння планам Євросоюзу лібералізувати внутрішній енергетичний ринок. Річ у тім, що заходи, запропоновані керівництвом ЄС, мають ускладнити «Газпрому» доступ на ринки європейських країн. Ці зміни невідгідні і німецьким Ruhrgas і RWE, а також спільним з «Газпромом» газорозподільним компаніям Німеччини — WINGAS, WIEH, Verbundetzgas.

НОРВЕГІЯ

## Нобелівська премія миру поїде до Бангладеш

В Осло оголошено лауреата Нобелівської премії миру 2006 року. Ним став громадянин Бангладеш 1940 року народження Мохаммед Юнус і створений їм Grameen Bank. У повідомленні Норвезького Нобелівського комітету сказано, що «премію присуджено за зусилля у створенні підвалин для соціального та економічного розвитку». Торік лауреатом Нобелівської премії світу стали МАРАТЕ і його директор аль-Барадеї.

ТАЙЛАНД

## Число жертв повеней зростає

Число жертв повеней, котрі охопили 18 із 76 провінцій Таїланду, сягнуло 44 чоловік. Найдужче за останні десять років, особливо у північній і центральній частинах королівства, стихійне лихо змушує владу зводити тимчасові дамби з мішків з піском уздовж берегів рік. Однак прибуваюча вода часом прориває їх, затопляючи цілі райони. У столиці королівства Банкоку надзвичайно сильні дощі спричиняють транспортні пробки, змушують пішоходів брести по коліно у воді. За останні півтора місяця від повеней постраждали більш як два мільйони людей у 46 провінціях. Знищено понад 250 гектарів посівів.

ЕКВАДОР

## Боротьба за президентське крісло у розпалі

Завтра в Еквадорі обиратимуть президента. За даними соціологів, у переддень виборів кожен третій виборець готовий проголосувати за представника лівих сил Рафаеля Корреа, що підтримує дружні стосунки з президентом Венесуели Уго Чавесом і кубинським лідером Фіделем Кастро. Його підтримує еквадорська молодь, середній клас, а також рух «Патріотичний альянс».







Господарським судом Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) ухвалою від 20 вересня 2006 року по справі №25/198/06 порушив справу про банкрутство Комунального підприємства «Куйбишевський комунгосп» (ЄДРПОУ 03345509, адреса: 71001, Запорізька область, смт. Куйбишеве, вул. Запорізька, 16, р/р 2600870178 ЗОД АППБ «Аваль», МФО 313827). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Васильцова Сергія Анатолійовича (ліцензія серія АБ №176124 від 18.07.2005 р.; 71118, Запорізька обл., м. Бердянськ, пр. Праці, 33/55, офіс 407, тел.: 8 (06153) 718-00). Заяви кредиторів з вимогами до боржника приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Господарський суд АР Крим порушив справу № 2-4/12792-2006 про визнання банкрутом ТОВ «Агро-фірма «Філіс», ОКПО 31155910, юридична адреса: 96321, АРК, Первомайський район, с. Крилова, вул. Шкільна, 13, рахунок № 260017420 в КРД АППБ «Аваль», м. Сімферополь, МФО 324021. Розпорядником майна боржника призначений арбітражний керуючий Акіміна Світлана Михайлівна, ліцензія серія АБ № 271739 від 13.03.2006 р., проживає за адресою: АРК, м. Бахчисарай, вул. Фрунзе, буд. 89, кв. 10. Письмові заяви кредиторів і можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

Господарський суд Одеської області (65119, м. Одеса, пр. Шевченка, 29) Постановою по справі № 2/314-06-9940 від 05 жовтня 2006 р. визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру відносно Товариства з обмеженою відповідальністю «Медфармцентр» (код 31893409, м. Одеса, проспект Шевченка, буд. 6/2). Ліквідатором банкрута призначено голову ліквідаційної комісії ТОВ «Медфармцентр» Боровського Валентина Федоровича. Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

Постановою Господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 27.09.06 р. по справі № Б-24/92-06 дочірнє підприємство "Агро-Альянс" товариства з обмеженою відповідальністю "Виробничо-комерційна фірма "Альянс-2002" (ЄДРПОУ 31834453, м. Харківська обл. Близнюківський р-н, с. Олександрівка), визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Радика Івана Львовича (ліц. АБ № 176041 від 31.05.05 р.), Претензії приймаються за адресою: м. Харків, пр. Тракторобудівників, 140-Б, кв. 75. Тел.(067) 573-71-71.

Постановами господарського суду Миколаївської області від 27.09.2006 р. по справі № 5/386/06 ПП «Корал Агро Юг» (ЄДРПОУ 33250429) та від 27.09.2006 р. по справі № 5/385/06 ТОВ «Південна фінансова компанія» (ЄДРПОУ 32283296), визнані банкрутами, відкрити ліквідаційна процедура. Ліквідатором вищезазначених підприємств, призначено Цуріку Михайла Вікторовича (ліцензія АБ № 271505 від 16.11.05 р.), кредиторські вимоги приймаються протягом 30 дів з моменту друку оголошення, за адресою: 54038, м. Миколаїв, вул. Генерала Карпенка, 2/1, кв. 41.

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) порушив провадження по справі № Б-48/104-06 про банкрутство Закритого акціонерного товариства "Оптімед" (64300, Харківська обл., м. Ізюм, вул. Соборна, 51, кв. 8, код ЄДРПОУ 19275283, п/р 26000202625001 в ЗРУ КБ "ПриватБанк", МФО 313399). Розпорядник майна арбітражний керуючий Мацюк Володимир Володимирович (ліц. АБ № 116297 від 03.02.2005 р.). Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення.

Товариство з обмеженою відповідальністю «ХЕРСОНТРАНСОЙЛ» зареєстроване Виконавчим комітетом херсонської міської ради за №1 499 120 0000 003595 від 16.03.2001 р., код ЄДРПОУ 31390084, місцезнаходження: м. Херсон, вул. Нафтовиків, буд. 71, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців від дня публікації за адресою: м. Херсон, вул. Нафтовиків, буд. 71, тел.: 42-94-43.

Постановою господарського суду Сумської області від 25.09.2006 р. по справі № 12/79-06 ТОВ «Калінінське» (Сумська область, Липоводолинський р-н, с. Калінінське, Код 30822012) визнано банкрутом. Відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Сидоренко Геннадія Анатолійовича (Ліцензія АА № 719786 від 12.02.2004 р.). Тел.(факс) 8-05448-3-21-31.

# НЕОВАСТАТ

**НОВИЙ ПРОТИПУХЛИННИЙ МЕДИКАМЕНТОЗНИЙ ЗАСІБ** (Atrium Biotechnologies Inc, Canada).

- БЛОКУЄ РОЗВИТОК СУДИН В ПУХЛИНИ;
- ЗМЕНШУЄ РИЗИК РОЗВИТКУ МЕТАСТАЗІВ;
- СПРИЯЄ ЗАГИБЕЛІ ПУХЛИННИХ КЛІТИН;
- НЕ ПОШКОДЖУЄ КЛІТИНИ, ЯКІ ШВИДКО ДІЛЯТЬСЯ, У ДОРОЖИХ ТКАНИН;
- ЗМІЦНЮЄ НОРМАЛЬНІ СУДИНИ.

Аптеки: 254-02-25; 463-70-28; 560-68-23; 288-87-08  
Для інгормордніх покупок: 254-01-28; 254-04-35; 280-39-14; 253-34-93  
**E-mail: Lpp@ovofarmacia.kiev.ua**

Ліц. серія АБ № 116758 від 01.12.2004 р.

Перед вживанням ознайомтеся з інструкцією і проконсультуйтеся в лікаря.

Респр. на: М03 Україна № UA 1874/01/01 від 20.09.04

**До уваги акціонерів**  
**ВАТ «Привільнянське хлібоприймальне підприємство»** повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 28 листопада 2006 року о 10.00 год. за адресою: Дніпропетровська область, Солонянський район, селище Жданове, вул. Шосейна, 1. Реєстрація учасників зборів відбудеться в день проведення зборів з 9.00 до 9.50 год.

**Порядок денний:**

1. Звіт правління про фінансово-господарську діяльність Товариства за 2005 рік.
2. Звіт Спостережної ради за 2005 рік.
3. Звіт Ревізійної комісії за 2005 рік.
4. Затвердження звіту Ревізійної комісії товариства, фінансової звітності та балансу за 2005 рік.
5. Відкликання та обрання Голови Правління товариства.
6. Відкликання та обрання Голови та членів Спостережної ради товариства.
7. Затвердження рішення правління щодо викупу акцій у колективного сільськогосподарського підприємства «Авангард» та їх перерозподіл.

**Довідки за телефоном: 770-00-67.**

**Відкрите акціонерне товариство «Криворізький ветеринарно-санітарний завод»** повідомляє, про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 29 листопада 2006 р. о 12:00 за адресою: с. Глеюватка, вул. І. А. Шевченка, буд. 55-д.

**ПОРЯДОК ДЕННИЙ:**

1. Визначення джерел фінансування заходів щодо відновлення платоспроможності товариства.
2. Питання про участь Товариства в інших юридичних особах.

Реєстрація учасників зборів відбудеться 29 листопада 2006 р. за вищевказаною адресою. Початок реєстрації о 10:30, закінчення реєстрації об 11:50.

Для реєстрації учасників зборів необхідно мати при собі паспорт або документ, що його замінює. Представникам акціонерів та юридичних осіб - додатково довіреність. Ознайомитись з документами, пов'язаними з порядком денним загальних зборів, акціонери можуть з 3 листопада 2006 р. за місцезнаходженням підприємства.

**Довідки за тел.: (067) 638-46-47.**

Постановою Господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 20.04.2006 р. по справі № Б-31/17-06 колективне сільськогосподарське підприємство "Маяк" (ЄДРПОУ 05270129, Харківська обл., Красноградський р-н, с. Жовтневе) визнано банкрутом. Ухвалою від 19 вересня 2006 року ліквідатором призначено арбітражного керуючого Вакуленка В. В. (ліц. АБ № 176218 від 07.09.2005 р., 61045, м. Харків, вул. Шекспіра, 12-А, к. 5-А, тел. 773-01-30).

Постановою Господарського суду Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) від 20.09.2006 р. по справі № Б-19/110-06 товариство з обмеженою відповідальністю "Анар" (ЄДРПОУ 32136003, 62489, Харківська обл., Харківський р-н, с. Високий, пров. Кооперативний, 3) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Тищенко О.І. (ліц. АБ № 216715 від 09.02.05 р., 61002 м. Харків, вул. Петровського, 6/8, кв. 15, т. (057)700-55-97).

Вважати недійсними втрачені наступні службові посвідчення працівників Комітету з контролю за наркотиками: ККН №001, видане 18.05.2004 на ім'я Алексеевої Олени Альбертівни, ККН №005, видане 18.05.2004 на ім'я Таринського Віктора Володимировича, ККН №012, видане 18.05.2004 на ім'я Кишко Лариси Михайлівни, ККН №023, видане 25.05.2004 на ім'я Мазаненка Андрія Вікторовича.

Постановою Господарського суду Херсонської області (73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) від 27.09.2006 р. по справі №6/174-Б-06 Закрите акціонерне товариство «Аква-Інвест» (ЄДРПОУ 23133005, м. Херсон, вул. Сенявіна, 11) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Косовського В. С. (ліц. АВ №081136 від 01.08.2006 р., 73000, м. Херсон, пр. Військовий, 6, 2 п., каб. 9). Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 03.10.2006 р. по справі № Б-24/91-06 товариство з обмеженою відповідальністю "Незалежна текстильна компанія - Харків" (ЄДРПОУ 31558353, м. Харків, пр. вул Шевченка, 235) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Радика Івана Львовича (ліц. АБ № 176041 від 31.05.05 р.). Претензії приймаються за адресою: м. Харків, пр. Тракторобудівників, 140-Б, кв. 75. Тел.(067) 573-71-71.

Господарським судом Вінницької області (м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушено справу №5/311-06 про банкрутство сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «Світанок-8» в порядку ст. 52 Закону України «Про відновлення платоспроможності боржника та визнання його банкрутом». Юридична адреса: 24033, Вінницька область, Могилів-Подільський район, с. Борщівці, код 24900777, р/р №260023979, р/р №260047557, р/р №260421461, р/р №260451460 в ВОД АППБ «Аваль». Постановою господарського суду Вінницької області від 26.09.2006 року боржника визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Тушевського Анатолія В'ячеславовича (21016, м. Вінниця, а/с 5883, ліцензія серії АБ №176044 від 24.05.2005 року).

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) постановою від 18 вересня 2006 р. по справі №42/168 Б визнав банкрутом і відкрив ліквідаційну процедуру щодо сільськогосподарського товариства з обмеженою відповідальністю «МІЧУРІНСЬКЕ» (85652, с. Єкатеринівка Мар'їнського району Донецької області, вул. Садова, код ЄДРПОУ 30835456, п/р 26007198012911 у Донбаській філії ВАТ «Кредитпромбанк», МФО 335593). Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Жевнову Тамару Миколаївну (ліцензія АА №783138; адреса: м. Донецьк, вул. Ковалів, буд. 84, кв. 46; тел.: (062) 345-27-03). Претензії кредиторів до банкрута, а також документи, що їх підтверджують, приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення за адресою банкрута, тел.: (278) 91-4-45.

Господарським судом Кіровоградської області (25022, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) ухвалою від 10.07.2006 р. порушено провадження у справі № 10/139 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Ятрань-Плюс» (27613, Кіровоградська обл., Кіровоградський р-н, с. Кандаурове, вул. Леніна, 23), код ЄДРПОУ 32617236, р/р 260055928 в ОД АППБ «Аваль», МФО 323538. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Охінченка Сергія Михайловича, ліцензія № 783043, серія АА від 29.03.2004 р., адреса для кореспонденції: 25006, м. Кіровоград, головпошта, АС 1/14, тел. (0522) 22-54-73, 24-13-83. Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів від дня публікації цього оголошення.

Згідно Постанови Господарського суду Вінницької області від 13 вересня 2006 року розпочато ліквідаційну процедуру по справі № 10/29-06 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Астрон», м. Вінниця, вул. Скалицького, 15/5, код ЄДРПОУ 05766379. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Скляра С. В., м. Вінниця, вул. Червоних партизанів, 11/16, т. (0432) 57-97-98. Подача позовних заяв про включення до реєстру вимог кредиторів припинена.

Господарський суд Одеської області (65119, м. Одеса, пр. Шевченка, 29) Постановою по справі № 2/312-06-9938 від 05 жовтня 2006 р. визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру відносно Товариства з обмеженою відповідальністю «Регіон-промсервіс» (код 33775657, Одеська область, Кодимський район, с. Лабушне, вул. Сонячна, буд. 1). Ліквідатором банкрута призначено голову ліквідаційної комісії ТОВ «Регіон-промсервіс» Мельник Володимира Івановича. Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення.

В оголошенні про банкрутство ПП ВКФ «Аквіла Україна», код ЄДРПОУ 25488864 («Голос України» № 157 від 26.08.06), адреса розпорядника майна арбітражного керуючого Рабушко В. С. - 72315, м. Мелітополь, вул. Фучика, 14.

Постановою господарського суду м. Києва від 27.09.2006 року по справі № 43/586 ТОВ «Корунесс» (код ЄДРПОУ 24372321, м. Київ, вул. Анрі Барбюса, 5а) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Константінова І. М., ліцензія АБ № 271686 від 06.02.2006 року. Поштова адреса: 04111, а/с 124.

Господарський суд Луганської області (91016, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3-а) виніс Постанову по справі №20/1016 від 28.08.2006 р., якою Приватне сільськогосподарське підприємство «Прогрес» (адреса: 93600, Луганська область, Станічно-Луганський район, с. Плотина, код 30771026, рахунок №260023186 в ЛОД АППБ «АВАЛЬ», МФО 304007) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру терміном на 12 місяців, тобто до 28.08.2007 р. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Наумова Дмитра Станіславовича (адреса: 91016, м. Луганськ, вул. 3-я Донецька, буд. 1, кв. 2, ліцензія серії АБ №176188 від 04.08.2005 р.).

Постановою господарського суду Дніпропетровської області (адреса господарського суду: 49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1-а) у справі №Б15/167/05 від 13.06.2006 р., підприємство ТОВ «Явва» (код ЄДРПОУ 20278335, юридична адреса: 50071, м. Кривий Ріг, вул. Космонавтів, 43, р/р 26006152328081, 26007152328002, відкриті у ЗАТ КБ КФ «Приватбанк», МФО 305750) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ухвалою господарського суду Дніпропетровської області у справі №Б15/167/05 від 05.10.2006 р., ліквідатором призначено Романова Костянтина Валерійовича, ліцензія АБ №216852 (49064, м. Дніпропетровськ, а/с 3740, тел.: 8 (067) 637-81-72). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування.

Ухвалою Господарського суду Автономної Республіки Крим (95000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) від 19.09.2006 р. по справі №2-26/4159-2006 до боржника ВАТ «Кримтеплоенергомонтаж» (юр. адреса: Ленінський район, м. Щолкіно, будівельна база, 98213; код ЄДРПОУ 04788522) застосовано загальну судову процедуру банкрутства - ліквідацію. Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Єрьоменко Галина Володимирівна, ліцензія АА №719809 від 25.02.2004 р., що мешкає за адресою: м. Сімферополь, пр. Перемоги, 76, кв. 155. Претензії кредиторів приймаються протягом тридцяти днів з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157) ухвалою суду від 07.08.2006р. порушив справу № 42/160Б про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Полюс і К» (85400, с. Курахівка, Донецька обл., п/р 260082625 Акціонерно-комерційний банк «Легбанк», МФО 300056 м. Київ, ЄДРПОУ 31114848). Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Пашкова Тетяна Юріївна (ліцензія № 176070), 83122, м. Донецьк, вул. Куйбишева, 240, кв. 50. Вимоги кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування.





**15 жовтня у північних та східних областях України місцями невеликий дощ. Температура вночі 0—6 градусів тепла, місцями 1—3 морозу, на узбережжі морів 5—10 градусів тепла; вдень 7—12, на Закарпатті та крайньому півдні 13—16 градусів тепла**

# У ПАТРІАРХА МОЛОДЕ ЗАВЗЯТТЯ

## ■ ЮВІЛЕЇ

*Від 10 до 14 мільйонів гривень акційного збору сплачує щомісяця до державного бюджету містоутворююче підприємство Золотоноші — лікеро-горілчаний завод «Златогор»*

Історія патріарха харчової промисловості краю розпочалася наприкінці дев'ятого століття. Гуральня золотоніських винокурів виросла у центральній частині міста в 1896 році. Прабатьки сучасних технологів виготовили до весілля си-на місцевого градоначальника перші сразки збадьорюючи напоїв. «Фабрична» варенуха припала до смаку всім гостям хлібо-сольного господаря. То був добрий знак — своє літочислення починати з успіху.

Про довгий шлях розвитку виробництва йшлося на урочистостях, присвячених ювілею, — 110-й річниці від дня заснування одного з найстаріших підприємств Черкащини. Найпочеснішими учасниками торжеств були ветерани, котрі віддали заводові по 30—40 років сумлінного трудового життя. Старійшин сердечно привітали, вручили подарунки, подякували



за відданість заводу. Ветерани могли ознайомитися з новими, суперсучасними, технологічними лініями «Златогору» — гордістю нинішніх керівників підприємства.

— Ми уважно стежимо за світовим інноваційним процесом, — поділилася з гостями президент холдингової компанії «Пет-

рус», до якої належить «Златогор», Людмила Русаліна. — Найновітніші розробки, модернові знахідки одразу стають набутками наших висококваліфікованих фахівців.

Чітке спрямування на прогрес, наполегливе вдосконалення технологій забезпечило «Златогору» лідерство серед спорідне-

них підприємств галузі, а також місця переможців на найпрестижніших міжнародних виставках.

— Незабаром на «Златогорі», — розповідала далі Людмила Володимирівна, — стане до ладу новий цех. Це, по суті, буде завод у заводі, котрий дасть нові робочі місця, дозволить збільшити випуск продукції.

Сьогодні на підприємстві працює майже 600 осіб, а ще недавно трудовий колектив налічував лише дві сотні зайнятих на виробництві. Середня зарплата златогорівців — тисяча гривень. Для невеликого міста, вважають керівники заводу, це непогана зарплатня. З подальшим розвитком галузі, вона, безумовно, зростатиме. В цьому впевнені всі заводчани, адже недарма для девізу підприємства обрали життєстверджуючий, оптимістичний вислів: «Златогор» — все змінюється на краще!»

**Лідія ТИТАРЕНКО.**

Черкаська область.  
**На знімку:** президент холдингової компанії «Петрус», депутат Черкаської обласної ради Людмила Русаліна (у центрі) з ветеранами «Златогору».

**Фото автора.**

## ■ СПОРТ

## Визначилися одноосібні лідери

**Футбол.** Шостий тур чемпіонату України серед вищих навчальних закладів. **Інформаційну підтримку цим змаганням надає «Голос України».**

**Група А. «Факел-ІФТУНГ»** (Івано-Франківськ) — «Легкпром» (Київ). 1:0. «МЕГУ-Штурм» (Рівне) — «Буревісник» (Кам'янець-Подільський). 1:2. «Університет» (Чернівці) — «Буревісник» (Тернопіль). 1:2.

	В	Н	П	М	О
1. «Буревісник» Тр	3	0	0	8—3	9
2. «Факел-ІФТУНГ»	2	0	0	2—0	6
3. «Сокіл-Скляр»	1	0	1	2—2	3
4. «Буревісник» К-П	1	0	1	2—2	3
5. «МЕГУ-Штурм»	1	0	2	5—7	3
6. «Легкпром»	1	0	2	2—4	3
7. «Університет»	0	0	3	1—4	0

**Група В. «Рятівник»** (Черкаси) — НУДПСУ (Ірпінь). 4:1. «Меркурій» (Київ) — «Академія» (Донецьк). 0:1. «ГУЗІДМУ-Спартак» (Запоріжжя) — «Юнга-Морська академія» (Одеса). 1:0. МАУП (Київ) — «Техуніверситет» (Кіровоград). 3:1.

	В	Н	П	М	О
1. «ГУЗІДМУ Спартак»	3	0	0	5—0	9
2. «Рятівник»	2	0	0	6—1	6
3. МАУП	1	1	0	4—2	4
4. «Юнга-Морська академія»	1	0	1	2—2	3
5. «Академія»	1	0	1	1—2	3
6. «Техуніверситет»	1	0	2	2—4	3
7. НУДПСУ	0	1	2	2—8	1
8. «Меркурій»	0	0	3	1—4	0

## «Динамо» і «Дніпро» розсудить італієць

Учора, сьогодні і завтра відбуваються матчі 10-го туру чемпіонату країни з футболу. Центральною, безперечно, має стати сьогоднішня зустріч у Дніпропетровську «Дніпро» — «Динамо». Як повідомив «Голосу України» голова комітету арбітрів ФФУ Віктор Дердо, її обслуговуватиме бригада суддів з Італії у складі Тіціано Піері, Стефано Паппі та Сімоні Джесанді (резервний арбітр — Обердон Пантана).

## ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО КОНФІСКАЦІЮ МАЙНА

ЦИМ ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ, що шляхом реєстрації першої засвідченої позовної заяви про конфіскацію майна з поправками 30 червня 2005 р., і виданням ордеру на арешт майна окружним судом Сполучених Штатів в окрузі Колумбія, Сполучені Штати Америки розпочали процедуру конфіскації майна: СПОЛУЧЕНІ ШТАТИ АМЕРИКИ проти ВСІХ АКТИВІВ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ У «БАНК ДЖУЛІУС БАЕР енд. Компані, Лтд.» (BANK JULIUS Baer & Company, Ltd), виділення на о. Гернісі, рахунок № 121128 на ім'я Павла Лазаренка, і вартість яких за останніми оцінками становить приблизно 2 мільйони доларів США; ВСІХ АКТИВІВ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ У «КРЕДИТ СЮІССЕ (Гернісі) Лімітед» (CREDIT Suisse (Guernsey) Limited), рахунки № 41610 і 41950 на ім'я «Саманте Лімітед» (Samante Limited) як фідуціарів «Белфорд Траст» (Balford Trust), і вартість яких за останніми оцінками становить приблизно 147,9 мільйонів доларів США; ВСІХ АКТИВІВ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ У «КРЕДИТ СЮІССЕ (Гернісі) Лімітед» (CREDIT Suisse (Guernsey) Limited), рахунок № 41843 на ім'я «Кредит СЮІССЕ Траст Лімітед» (Credit Suisse Trust Limited) — рахунок ескроу RE BT, і вартість яких за останніми оцінками становить приблизно 14 308 фунтів стерлінгів Сполученого Королівства; ПРИБЛИЗНО 85,5 МІЛЬЙОНІВ ДОЛАРІВ США, що зберігаються у «Банк оф Нова Скотія (Антигуа)» (Bank of Nova Scotia (Antigua)) на ім'я реєстратора Високого суду Антигуа і Барбуди, які раніше зберігалися на рахунках Павла Івановича Лазаренка у «Еврофед Банк Лімітед оф Антигуа енд Барбуду» (Eurofed Bank Limited of Antigua & Barbuda) (у стані ліквідації); ПРИБЛИЗНО 1,6 МІЛЬЙОНІВ ДОЛАРІВ США у «Банк оф Нова Скотія (Антигуа)» (Bank of Nova Scotia (Antigua)) на ім'я реєстратора Високого суду Антигуа і Барбуди, які раніше зберігалися на рахунку 120512 Олександра Мільченка у «Еврофед Банк Лімітед оф Антигуа енд Барбуду» (Eurofed Bank Limited of Antigua & Barbuda) (у стані ліквідації); ВСІ АКТИВИ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ У «КРЕДИТ СЮІССЕ (Женева)» (CREDIT Suisse (Geneva) на рахунок номер 0251-562927-6 на ім'я «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited), і вартість яких за останніми оцінками становить приблизно 4,8 мільйонів доларів США; ВСІ АКТИВИ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ У «БАНК СКС Альянс С. А (Женева)» (BANQUE SCS Alliance S. A. (Geneva)) на рахунок номер 5491 на ім'я «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited), і вартість яких за останніми оцінками становить приблизно 483 629,69 доларів США; ВСІ АКТИВИ У «ВІЛЬНІАУС Банкас» (VILNIAUS Bankas), що зберігалися для «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited), а раніше зберігалися на рахунках 073721 і 073420 у «Банкас Герміс» (Bankas Hermis) на ім'я «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited), і вартість яких за останніми оцінками становить приблизно 29 344 055,35 доларів США; ВСІ АКТИВИ, ЩО ЗБЕРІГАЮТЬСЯ У «Фервальтунгс-унд ПриватБанк АГ» (Verwaltungs-und PrivatBank AG) на рахунках номер 325.295.900 на ім'я «Беранко Інженерінг Істблешментс» (Beranco Engineering Establishments), і 326.284.900 на ім'я «Ілорекс Істблешментс» (Ylorex Establishments), у «Ел-Джі-Ті Банк ін Ліхтенштейн АГ» (LGT Bank in Liechtenstein AG) на рахунок номер 0153633 AB і 0153633 AC на ім'я «Танас АГ» (Tanas AG) та у «Ліхтенштейн Ландесбанк АГ» (Liechtensteinische Landesbank AG) на рахунках на ім'я «НРКТО 7541» (NRKTO 7541), що раніше зберігалися на депозиті у «Ліхтенштейн Ландесбанк АГ» (Liechtensteinische Landesbank AG) та «Ел-Джі-Ті Банк ін Ліхтенштейн АГ» (LGT Bank in Liechtenstein AG) на ім'я Орлія Штіфтунг (Orlles Stiftung), Грузтама Штіфтунга (Gruztaam Stiftung), Лесі Штіфтунг (Lesja Stiftung) та «НРКТО 7541» (NRKTO 7541), або зберігалися на рахунку Павла Лазаренка, і їхня загальна приблизна вартість становить 7 мільйонів доларів США; ТА УСІ АКТИВИ, ЩО БЕЗПОСЕРЕДНЬО СТОСУЮТЬСЯ вищезазначених сум і майна. (Окружний суд Сполучених Штатів в окрузі Колумбія, Цивільний позов №: 1:04-0798 (позивач). У цьому позові про конфіскацію Сполучені Штати Америки вимагають конфіскації майна відповідно на користь Сполучених Штатів Америки, яким мають бути компенсовані судові витрати за рішенням суду.

Згідно з даними Першої засвідченої позовної заяви про конфіскацію майна з поправками майно відповідача включає:

(a) Усі активи, що зберігаються у «Банк Джуліус Баер енд. Компані, Лтд.» (Bank Julius Baer & Company, Ltd.), виділення на о. Гернісі (також відомий як «Банк Джуліус Баер (Гернісі) Лімітед» (Bank Julius Baer (Guernsey) Limited) на рахунок № 121128 на ім'я Павла Лазаренка. Ці активи знаходяться на Гернісі, одному з Нормандських островів. Вартість цих активів відповідача за останніми оцінками становить приблизно 147 919 401,13 доларів США;

(b) Усі активи, що зберігаються у «Кредит СЮІССЕ (Гернісі) Лімітед» (Credit Suisse (Guernsey) Limited) на рахунках номер 41610 і 41950 на ім'я «Саманте Лімітед» (Samante Limited) як фідуціарів «Белфорд Траст» (Balford Trust). Ці активи знаходяться на Гернісі, одному з Нормандських островів. Вартість цих активів відповідача за останніми оцінками становить приблизно 14 308,52 фунтів стерлінгів Сполученого Королівства;

(c) Усі активи, що зберігаються у «Кредит СЮІССЕ (Гернісі) Лімітед» (Credit Suisse (Guernsey) Limited) на рахунок номер 41843 на ім'я «Кредит СЮІССЕ Траст Лімітед» (Credit Suisse Trust Limited) — рахунок ескроу RE: BT. Ці активи знаходяться на Гернісі, одному з Нормандських островів. Вартість цих активів відповідача за останніми оцінками становить приблизно 14 308,52 фунтів стерлінгів Сполученого Королівства;

(d) Приблизно 85,5 мільйонів доларів у «Банк оф Нова Скотія (Антигуа)» (Bank of Nova Scotia (Antigua)) на ім'я реєстратора Високого суду Антигуа і Барбуду, що раніше зберігалися на депозитних рахунках Павла Івановича Лазаренка у «Еврофед Банк Лімітед оф Антигуа енд Барбуду» (Eurofed Bank Limited of Antigua & Barbuda) (тут і надалі — «Еврофед»). Зараз «Еврофед» перебуває у процесі ліквідації під наглядом, керівництвом та/або контролем судових розпорядників Чарльза Белвіна (Charles Walwyn) і Роберта Вілкінсона (Robert Wilkinson) з «Прайсватерхаус Куперс» (PricewaterhouseCoopers), і ці активи відповідача разом з додатковими грошовими коштами були покладені з депозитними свідоцтвами на ім'я реєстратора Високого суду Антигуа і Барбуди. На дату проведення ліквідації у листопаді 1999 р. вартість цих активів відповідача становила приблизно 85 502 589,95 доларів США. Ці активи відповідача включають, не обмежуючись цим, всі активи, отримані з депозитів на:

(i) рахунок номер 137978 на ім'я Павла І. Лазаренка;

(ii) рахунок номер 132907 на ім'я «Леді Лейк Інвестментс Корпорейшн» (Lady Lake Investments Corporation);

(iii) рахунок номер 134936 на ім'я «Фейрмонт Груп, Лтд.» (Fairmont Group, Ltd);

(iv) банківські депозити «Леді Лейк Інвестментс Корпорейшн» (Lady Lake Investments Corporation) і «Фейрмонт Груп, Лтд.» (Fairmont Group, Ltd);

(v) рахунок номер 119648 на ім'я «Гардіан Інвестмент Груп, Лтд.» (Guardian Investment Group, Ltd);

(vi) рахунок номер 139323 на ім'я «Ферстар Сек'юрітіз, Лтд.» (Fistar Securities, Ltd);

(vii) рахунок номер 196317 на ім'я «Немуро Індустріал Груп» (Nemuro Industrial Group);

(viii) рахунках на ім'я «Орбі Інтернешнл, Лтд.» (Orby International, Ltd.);

(e) Приблизно 1,6 мільйонів доларів США на рахунок у «Банк оф Нова Скотія (Антигуа)» (Bank of Nova Scotia (Antigua)) на ім'я реєстратора Високого суду Антигуа і Барбуди, що раніше зберігалися на рахунок 120512 Олександра Мільченка (покійного) у «Еврофед Банк Лімітед оф Антигуа енд Барбуду» (Eurofed Bank Limited of Antigua & Barbuda) (тут і надалі — «Еврофед»). Зараз «Еврофед» перебуває у процесі ліквідації під наглядом, керівництвом та/або контролем судових розпорядників Чарльза Белвіна (Charles Walwyn) і Роберта Вілкінсона (Robert Wilkinson) з «Прайсватерхаус Куперс» (PricewaterhouseCoopers), і ці активи відповідача разом з додатковими грошовими коштами були покладені з депозитними свідоцтвами на ім'я реєстратора Високого суду Антигуа і Барбуди. На дату проведення ліквідації у листопаді 1999 р. вартість цих активів відповідача становила приблизно 1 616 632,99 доларів США;

(f) Усі активи, депоновані у «Кредит СЮІССЕ (Женева)» на рахунок номер 0251-562927-6 на ім'я «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited). Ці активи відповідача розміщені у Швейцарії і за останніми оцінками їхня вартість становить приблизно 4 822 598,45 доларів США;

(g) Усі активи, що зберігаються у «Банк СКС Альянс С. А. (Женева)» (Banque SCS Alliance S. A. (Geneva)) на рахунок номер 5491 на ім'я «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited). Ці активи відповідача розміщені у Швейцарії, за останніми оцінками їхня вартість становить приблизно 483 629,69 доларів США;

(h) Усі активи, що зберігаються у «СЕБ Вільнюс Банкас» (SEB Vilniaus Bankas) та «Европлен Федерал Кредит Банк Лімітед» (European Federal Credit Bank Limited). У лютому 2000 р. «Банкас Герміс» (Bankas Hermis) злився з «Вільнюс Банкас» (Vilniaus Bankas), який став «СЕБ Вільнюс Банкас» (SEB Vilniaus Bankas) у квітні 2005 р. Вважається, що номер рахунка цих активів відповідача був змінений на 5110730, а пізніше на рахунок № LT 89 7044 0600 0000 1794 у «СЕБ Вільнюс Банкас» (SEB Vilniaus Bankas). Ці активи відповідача розміщені у Литві, за останніми оцінками їхня вартість становить приблизно 29 641 735,31 доларів США і додаткові суми в інших валютах;

(i) Усі активи, що зберігаються на різних рахунках у Ліхтенштейні і раніше депоновані у «Ліхтенштайн Ландесбанк АГ» (Liechtensteinische Landesbank AG) та «Ел-Джі-Ті Банк ін Ліхтенштейн АГ» (LGT Bank in Liechtenstein AG) на ім'я Орлія Штіфтунг (Orlles Stiftung), Грузтама Штіфтунга (Gruztaam Stiftung) і Лесі Штіфтунг (Lesja Stiftung), «НРКТО 7541» (NRKTO 7541) чи для Павла Лазаренка. Ці колишні рахунки включають, не обмежуючись цим, рахунки у «Ліхтенштайн Ландесбанк АГ» (Liechtensteinische Landesbank AG) та «Ел-Джі-Ті Банк ін Ліхтенштейн АГ» (LGT Bank in Liechtenstein AG) на рахунок номер 0153633 AB і 0153633 AC на ім'я «Танас АГ» (Tanas AG);

(iv) «Ліхтенштайн Ландесбанк АГ» (Liechtensteinische Landesbank AG) на рахунок «НРКТО 7541» (NRKTO 7541) або Павла Лазаренка, зокрема, але не обмежуючись цим, на рахунках номер 527.908.09, 187.764.68 і 187.775.88;

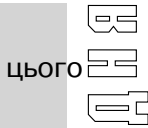
(v) Усі активи, що безпосередньо стосуються вищезазначених сум і майна, зокрема, але не обмежуючись цим, будь-які нараховані відсотки чи активи, що зберігаються на відповідних субрахунках чи рахунках ескроу;

Мають бути конфісковані на користь Сполучених Штатів Америки згідно з §§ 981(a)(1)(A) і 981(a)(1)(C) 18 Кодексу законів США, за порушення §§ 1343, 1346, 1951, 1956, 1957, 2314 і 2315 18 Кодексу законів США, і поведінку, яка є образливою щодо інших націй, перелік яких міститься у §§ 1956(c)(7)(B)(ii) і (iv) 18 Кодексу законів США.

Для уникнення конфіскації майна відповідача будь-яка особа, яка має право власності чи претендує на участь у власності чи на права стосовно цієї власності, має зареєструвати засвідчену заяву про участь чи право (претензію) у секретаря окружного суду США в окрузі Колумбія згідно з процедурою, передбаченою у Статті C(6)(a) Додаткового Регламенту з питань подання претензій до адміралтейського і морського судів. Федеральні правила цивільного судочинства. Ця заява про участь чи права має бути зареєстрована не пізніше 30 (тридцяти) днів після дати вручення першої засвідченої позовної заяви з поправками, або, за можливості, не пізніше ніж через 30 (тридцять) днів від дати публікації кінцевого варіанту цього повідомлення, або протягом додаткового періоду, який може встановити суд. Крім того, будь-яка особа, яка зареєструвала таку заяву про участь чи права (претензію), також має зареєструвати відповідь на першу засвідчену позовну заяву з поправками не пізніше ніж через 20 (двадцять) днів після реєстрації цієї заяви. Всі зацікавлені особи мають реєструвати претензії та відповіді протягом встановленого проміжку часу, а в іншому випадку буде ухвалено заочне рішення на користь позивача і майно відповідача буде конфісковано на користь Сполучених Штатів Америки.

Заява про участь чи права (претензія) має бути засвідчена під присягою і в ній має бути зазначений відсоток участі у майні, на підставі якого заявник вимагає його повернення, і право відповідати за позовом. У разі, якщо заява про участь чи право (претензія) оформлена агентом, консигнатором чи повіренним від імені особи, яка володіє правом власності, у ній мають бути зазначені повноваження, на підставі яких він/вона має право виставити претензії від імені цієї особи.

Такі процедури реєстрації має здійснювати секретар окружного суду Сполучених Штатів, 333 Конституційн Авеню, Н. В., Вашингтон, Д. С. 20001, Сполучені Штати Америки (333 Constitution Avenue, N. W., Washington, D. C. 20001, United States of America), а копії зареєстрованих документів мають бути надіслані Деніелю Х. Клемону (Daniel H. Clemen), адвокату з правом виступу в суді, Департамент юстиції США, Відділ конфіскації активів та відмивання грошей, 1400 Нью-Йорк Авеню, Н. В., офіс 10100, Вашингтон, DC 20530, Сполучені Штати Америки (1400 New York Avenue, N. W., Suite 10100, Washington, DC 20530, United States of America).



14 ЖОВТНЯ

■ **1906.** Народився співак Петро Білінник (тенор).  
■ **1936.** У Маріуполі ставлар Макар Мазай встановив рекорд виплавки сталі в мартені — 103,3 тонн за 6 год. 50 хв.  
■ **1941.** Помер письменник Іван Кулик. Перший голова Спілки письменників України.  
■ **1942.** Створено Українську повстанську армію.  
■ **1944.** У Києві відбулось урочисте святкування повного визволення території України від гітлерівських загарбників.  
■ **1990.** У селі Старий Угринів (Івано-Франківська обл.), на батьківщині Степана Бандери, встановлено йому пам'ятник.  
■ **2004.** У столиці України відкрито 43-тю станцію метро — «Сирець».

**Редактор номера  
Сергій ДЕМСЬКИЙ.**

**Редколегія:**  
Леонід БРОВЧЕНКО,  
Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ,  
Віталій ЖЕЖЕРА,  
Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО,  
Віталій СУДДА.

**Головний редактор  
Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікації.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилаюся на «Голос України» обов'язково.

► Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

**Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.**  
**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.**

**Передплатні індекси:**  
**для фізичних осіб — 40224, 08775.**  
**для підприємств і організацій — 60955.**

**Передплата ціна на 2006 рік:**  
**для фізичних осіб — 3,50 грн. та 2,00 грн.**

**для підприємств і організацій — 8,00 грн на місяць.**  
**Ціна в роздрібній мережі — договірна.**

**Загальний тираж 159037.**  
**СПДФО Гайдено В. І.**  
**(Друкарня «Нормальные цены») 61068, м. Харків, вул. Тарасівська, 2а.**  
**Зам. 220**  
**ВАТ «Видавництво «Кийська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.**  
**Зам. 3815**

**Фотоформат виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**  
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

**Газета виходить з 1 січня 1991 року.**

**Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.**

**☎ ТЕЛЕФОНИ:**  
**для довідок — 454-84-92;**  
**телефакс — 234-72-54;**

**відділ реклами — 449-72-53,**  
**454-81-34,**  
**454-81-44;**  
**телефакс — 449-85-62.**

**✉ E-mail: [mail@golos.com.ua](mailto:mail@golos.com.ua) — загальний**  
**[reklama@golos.com.ua](mailto:reklama@golos.com.ua) — відділ реклами**  
**[let@golos.com.ua](mailto:let@golos.com.ua) — відділ листів**  
**[foto@golos.com.ua](mailto:foto@golos.com.ua) — відділ ілюстрацій**

**При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»**

